



Claims Conference Holocaust Survivor Memoir Collection

Access to the print and/or digital copies of memoirs in this collection is made possible by USHMM on behalf of, and with the support of, the Conference on Jewish Material Claims Against Germany.

The United States Holocaust Memorial Museum respects the copyright and other intellectual property rights associated with the materials in its collection and makes good faith efforts to determine the copyright status of such materials. The Museum has a good faith belief that the materials in this collection may be made publicly available. The Museum welcomes additional information about copyright status. If you have additional information or concerns about the copyright ownership of materials in this collection, please contact the Museum's Library by phone at 202-479-9717 or by email at reference@ushmm.org.



Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
United States Holocaust Memorial Museum

<https://archive.org/details/bib292772>

L'affaire Finaly.

Jacob Kaplan

28 janvier 2000 :

l'affaire

Wladimir Zandt



cerf

PREMIER MINISTRE

Commission pour l'indemnisation des victimes de spoliations
intervenues du fait des législations antisémites
en vigueur pendant l'Occupation

Paris, le 26 janvier 2000

LE RAPPORTEUR GÉNÉRAL

Requête 3

ZANDT

RAPPORT

Vu les articles 4 alinea 2 et 5 alinea 1 du décret n°99.778 du 10 septembre 1999 instituant une commission pour l'indemnisation des victimes de spoliations intervenues du fait des législations antisémites en vigueur pendant l'occupation.

Vu la requête présentée par Monsieur Wladimir ZANDT né à ELNE (Pyrénées Orientales) le 30 décembre 1940, demeurant à Paris 83 boulevard Voltaire et représenté par Me Franck SERFATI, avocat à la Cour, pour obtenir réparation des spoliations subies par sa mère naturelle Perla ZANDT née à Varsovie le 18 mars 1913, morte à Auschwitz.

Ainsi qu'en fait foi son extrait de naissance Wladimir ZANDT est né le 30 décembre 1940 à la maternité d'Elné (P.O.) ou sa mère, Perla ZANDT, juive polonaise internée au camp de Rivesaltes, avait été admise pour une durée de six semaines.

Perla ZANDT parvenait à s'enfuir avec son enfant âgé de trois semaines, cherchait à rejoindre sa sœur Sarah à Aix les Bains, et se fixait à Lyon où elle résida de 1941 à 1944 dans un logement, 81, rue Rabelais (6^{ème}) exerçant une activité de corsetière et faisant des ménages. Traquée, sa sœur Sarah et le mari de celle-ci arrêtés fin 1942, Perla ZANDT réussissait à mettre son enfant en sécurité chez une dame d'Aix les Bains, avant d'être arrêté à son tour le 13 juin 1944, à Lyon, transférée à Drancy le 4 juillet et déportée à Auchwitz par le convoi 77 du 31 juillet...le dernier.

*

*

*

Non seulement Wladimir ZANDT n'a jamais demandé ou obtenu de réparation quelconque mais au contraire, sa famille adoptive, dans le dessein d'effacer tout lien avec sa mère naturelle, a fait échec tant aux démarches entreprises par le frère de celle-ci depuis les Etats-Unis en vue d'une adoption, qu'aux possibilités d'indemnisations allemandes signalées par l'OSE le 18 février 1958.

Wladimir ZANDT est donc fondé dans sa présente requête a demander réparation à la Commission.

*

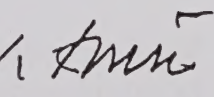
*

*

Les documents établis lors de l'arrestation de Perla ZANDT prouvent que celle-ci exerçait la profession de corsetière à son domicile à Lyon 81, rue Rabelais.

Il est permis d'en conclure que cette activité lui a permis de vivre, d'élever son enfant pendant quatre ans, de payer la pension de celui-ci, et qu'elle possédait nécessairement le matériel professionnel et le mobilier élémentaires.

Il appartiendra à la Commission d'apprécier le montant de la demande d'indemnisation qui, en tout état de cause semble modeste.


Jean-Pierre MONESTIE

PREMIER MINISTRE

Commission pour l'indemnisation des victimes de spoliations
intervenues du fait des législations antisémites
en vigueur pendant l'Occupation

Paris, le 31 janvier 2000

Monsieur Wladimir ZANDT

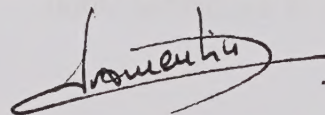
83, boulevard Voltaire
75011 PARIS

Requête 3
ZANDT

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous adresser sous ce pli, pour votre information, la copie de la décision qui a été rendue le VENDREDI 28 JANVIER 2000 par la Commission, sur la demande d'indemnisation que vous avez formulée.

LA SECRÉTAIRE DE LA COMMISSION



Fabienne FROMENTIN

PREMIER MINISTRE

Commission pour l'indemnisation des victimes de spoliations
intervenues du fait des législations antisémites
en vigueur pendant l'Occupation

LE PRÉSIDENT

Requête 3
ZANDT

LA COMMISSION,

Vu le décret n° 99-778 du 10 Septembre 1999, notamment en son article 8,

Vu la requête présentée par M. Wladimir ZANDT présent, et assisté par Maître Franck SERFATI, avocat à la Cour,

Après avoir entendu M. MONESTIÉ, rapporteur général, en la lecture de son rapport et M. GISSEROT, inspecteur général des finances, en ses observations,

Attendu qu'il ressort des pièces du dossier que M. Wladimir ZANDT doit être déclaré bénéficiaire d'une indemnisation, au titre des spoliations,

EST D'AVIS,

1° - Que doit être reconnue à M. Wladimir ZANDT la qualité de victime de spoliations du fait des législations antisémites ;

2° - Qu'une indemnité de 100 000 F doit lui être accordée.

La Commission était composée de MM. DRAI - VIENNOIS - BERNARD - FANACHI - BADY - Madame BAZY-MALAUURIE - M. RUZIE - Madame CARTIER - M. LOSS.

A Paris, le 28 Janvier 2000

LE PRÉSIDENT

Pierre DRAI

Cette « affaire » éclatait il y a juste quarante ans. Elle passionna l'opinion publique et suscita de nombreuses prises de position. On mesure mieux aujourd'hui le tournant qu'elle a marqué dans les relations judéo-chrétiennes en assurant les fondements d'un respect réciproque.

En tant que juifs, le docteur Finaly et sa femme ont été déportés en Allemagne le 15 avril 1944 et y sont morts. Auparavant, ils avaient confié leurs deux enfants à une catholique, Mlle Brun, qui devait les remettre à d'autres membres de la famille Finaly. Mais, en 1945, malgré la demande de ceux-ci, elle refusa pour que ces enfants qu'elle avait fait baptiser fussent éduqués en chrétiens. Il fallut un procès, en 1953, pour que la famille obtînt gain de cause. C'est alors que l'affaire rebondit et devint publique. Car des institutions catholiques cachèrent les enfants en s'appuyant sur le droit de l'Église : des enfants baptisés ne peuvent être rendus à une famille qui ne les élèvera pas dans la foi catholique.

Le grand rabbin Kaplan, chargé de cette « affaire », dut intervenir avec fermeté et tact, alors que les journaux prenaient partie dans un sens ou dans l'autre. C'est le récit de cette crise et de ses implications que fait ici celui qui en chercha le dénouement, en posant les fondements de nouvelles relations de respect mutuel entre juifs et chrétiens. On mesurera d'autant mieux le chemin parcouru depuis lors et le prix de la vigilance.

Le grand rabbin Jacob Kaplan, né à Paris en 1895, combattant de la guerre de 1914-1918, aumônier en 1939-1940, membre de l'Institut, a été grand rabbin de France de 1955 jusqu'à sa retraite en 1981.



ISBN F 60F00
1981-0577-2033

ERG - Pascal Vercken

Wladimir Zandt fils de Perla, assassinée...

Orphelin, Pupille de la Nation, Journaliste, Conseil de Dirigeants

14 septembre 2000

Dossier médical

résumé des traitements subis à l'âge de 6 mois dans le camp français d'internement de RIVESALTES puis à LYON à l'âge de 3 ans et demi, après l'arrestation par le français-collaborateur Paul TOUVIER.

Pour information M.....

A l'attention de Monsieur MASSERET,

1944 : Perla ZANDT, ma Maman, est assassinée par le couple franco-allemand. Parce qu'elle est juive.

2000 : la loi française, punit les coupables de discrimination raciale !...

Janvier 2000 : la France reconnaît sa culpabilité dans l'assassinat de Perla.

Et remet à Perla, à titre postume...sa carte de déportée politique...56 ans trop tard !

Arrêtée à Lyon par Paul TOUVIER. Français. Une semaine après le débarquement des Américains sur les plages françaises...Je reçois de la commission DRAI la somme 100.000 Francs.

56 ans après l'assassinat de Perla. Ma Maman.

Juillet 2000 : le Concorde tue 133 personnes. Les avocats allemands demandent à la France, 2 milliards de centimes pour chacune des victimes. 200 cents fois plus que pour Perla. Ma Maman. En cette fin de millénaire, un allemand vaut-il 200 fois plus cher qu'une Juive ?

Vous comprenez Monsieur pourquoi, 60 ans après ma naissance, je suis amer et pourquoi j'ai de la haine à la pensée que l'on m'a volé, en 1946, ma famille maternelle américaine, ma nationalité américaine, ma culture et ma tradition :

- Perla est arrêtée et internée 4 fois en 4 ans entre 1940 et 1944 (dossier médical joint),
- ma vie d'enfant est gravement menacée à l'âge de 6 mois puis à trois ans et demi (dossier médical joint).
- adoption illégale par une famille catholique après un placement " provisoire "... famille rémunérée par les dons reçus clandestinement en France, dons des familles américaines (réseau américain JOINT !),
- enfance et adolescence désastreuses.
- à 60 ans je découvre que ces " parents adoptifs généreux " m'ont volé à ma famille maternelle américaine !
- à 60 ans je découvre le dossier d'archives qui m'a été volé à ma majorité. 70 pages de preuves accablantes contre les fonctionnaires français sous tutelle des ministères français...complices...
- à 60 ans, je découvre la lettre de dédommagement adressée à mes adoptifs par l'Allemagne, en 1958, qui ne m'a jamais été communiquée....
- à 60 ans, je retrouve ma famille maternelle américaine, grâce à INTERNET...

.../...

Mes question à 60 ans :

- comment obtenir, pour moi, fils de Perla, ma carte d'interné pour ce que j'ai subi dans les camps français en 1941, 1944, 1946 (dossier médical joint) ?

- mon état de santé se dégrade, retombée de ce que j'ai subi.

Comment recevoir ce qui m'est dû depuis ma majorité (21 ans...) : pension et gratuité des soins ?

- abusé par mes adoptifs et les fonctionnaires (dossier médical) , j'ai participé à la guerre d'algérie, service armé dont j'étais dispensé, comme Pupille de la Nation !

Comment obtenir rapidement la carte d'ancien Combattant d'algérie pour ma demande de retraite (1) ?

- comment obtenir réparation pour mon adoption illégale qui m'a privé toute ma vie de ma famille maternelle américaine que j'ai retrouvé il y a 7 mois, grâce à INTERNET ... ? (dossier médical joint).

- comment obtenir réparation pour l'indemnisation allemande qui m'a été volée ?

Qui aurait financé les études supérieures que mes "adoptifs" m'ont refusées (illégalement) dès 18 ans...

Etudes d'Ingénieur que j'ai financées à l'âge de 30 ans avec un prêt bancaire de 50 000 Francs (1970) !

- la carte de déportée politique de Perla me donne quelques droits : comment les connaître ?

Vous remerciant pour le temps que vous allez consacrer à lire mon dossier médical, résumé de 60 années de souffrances qui m'auraient été épargnées si un français-antisémite-collaborateur n'avait pas arrêté et déporté Perla, qui partait rejoindre son Frère à New-York,

*et si les fonctionnaires n'avaient pas été complices
pour créer une seconde Affaire "FINALLY"...*

Avec mes remerciements,



PJ : dossier médical

(1) Lettre de l'Office National des Anciens Combattants et Victimes de guerre (dossier 2000 - 8048), dont le responsable, Monsieur Yves-Marie LARIVIERE (01 44 41 38 38) veut ignorer les "détails" de ma vie douloureuse d'enfant, depuis l'âge de 6 mois..., dans les camps français d'internement !...

J'envie les fonctionnaires français qui ont eu une vie normale avec Parents, Grand-Parents...

Lettre aux éditeurs

CABINET MÉDICAL « LES CAMPANULES »

29, rue des Boulets
75011 PARIS
Tél. : 01 43 71 04 17
Fax : ~~01 43 71 71 13~~

Docteur Guy BELAÏCH

de la Faculté de Médecine de Paris

MÉDECINE GÉNÉRALE

75 1 33586 0

Consultations :

Lundi 10 h - 11 h et 17 h - 19 h
Mercredi 9 h 30 - 11 h et 18 h - 19 h 30
Jeudi 10 h - 11 h et 15 h - 16 h
Vendredi 9 h 30 - 11 h et 15 h - 16 h
et sur rendez-vous

15 septembre 2000

Je soussigné certifie que M^r ZANDT
Wladimir dit Guy BORICHON présente
un état de carence affective et souffrance
mentale depuis ses premiers mois
de vie avec de nombreuses conséquences

- psychologiques: état dépressif réactionnel,
tendance nette à l'éthylisme lors
des périodes trop dépressives -

- physiques: asthénie au long cours, pré-
diabète, tendance à l'hypertension artérielle,
migraines, problèmes dentaires.

Cet état justifié des soins constants
et longs avec prise en charge spécialisée

Certificat établi pour servir et valoir
ce que de droit.

DIRECTION
 DES STATUTS
 DES PENSIONS ET
 DE LA REINSERTION
 SOCIALE

Fontenay-sous-Bois

Direction Interdépartementale
 des anciens combattants
 d'Ile-de-France
 Tél : 01.49.74.34.00

TELECOPIE

SERVICE DES PENSIONS

N/Ref. :

N° Télécopie : 01.43.55-21.41

Destinataire : Monsieur BOBICHON

Expéditeur : Direction Interdépartementale d'Ile-de-France
 Service des Pensions

N° téléphone : 01.49.74.34.41

Télécopie n° 01.49.74.35.78

Nombre de pages : (1)

5

OBSERVATIONS :

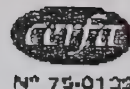
pièce
 A adresser à :

Copie demande de pension de victime civile
 jointe à l'envoi copie de la carte de
 déporté politique.



SECRETARIAT D'ETAT
CHARGE DES ANCIENS COMBATTANTS
ET DES VICTIMES DE GUERRE

REPUBLIQUE FRANCAISE



Direction Interdépartementale
DES PENSIONS ET DE LA REMISE EN SERVICE

Commission Spéciale Nationale de Pensions
Département Interdépartemental

DEMANDE DE PENSION
VICTIMES CIVILES

Service Instruction Art. L. 197 et L. 209 du code des pensions militaires d'invalidité

Loi du 31 juillet 1963, art. 13

Adresse postale

37, Rue de Bellechasse

75700 PARIS

Nom patronymique : Wladimir ZANDT dit Guy BOBICHON
(nom de naissance)

Nom d'usage :

(facultatif, c'est-à-dire : nom de l'époux(se), veuf(ve), divorcée ; nom de l'autre parent, accolé au nom patronymique)

Prénoms : Madimir/Guy née le : 30.12.40 à ÉLNE-RIVESALTES

☒ ORPHELINS (à remplir par le tuteur)

Nom patronymique du tuteur :
(nom de naissance)

Nom d'usage :

(facultatif, c'est-à-dire : nom de l'époux(se), veuf(ve), divorcée ; nom de l'autre parent, accolé au nom patronymique)

Prénoms :

Nom et prénoms des orphelins

Date et lieu de naissance

☒ ASCENDANTS

PERE

Nom patronymique :
(nom de naissance)

Enfant naturel

Nom d'usage :

(facultatif, c'est-à-dire : nom de l'époux(se), veuf(ve), divorcée ; nom de l'autre parent, accolé au nom patronymique)

Prénoms :

né le :

à

Célibataire

Marié

Séparé de corps

Depuis quelle date ?

Divorcé

Veuf

Remarié

MERE

Nom patronymique :
(nom de naissance)

Perla ZANDT

Nom d'usage :

(facultatif, c'est-à-dire : nom de l'époux(se), veuf(ve), divorcée ; nom de l'autre parent, accolé au nom patronymique)

Prénoms :

Perla

née le :

18.3.1913

à Varsovie

Célibataire

Mariée

Séparée de corps

Depuis quelle date ?

Divorcée

Veuve

Remariée

☒ VICTIME DIRECTE (renseignements concernant l'état civil page 3)

ADRESSE DU DEMANDEUR

Wladimir Faust 83 Bd Voltaire 75011 Paris

RENSEIGNEMENTS SUR LA VICTIME

ETAT CIVIL ET DOMICILE

Nom patronymique : ZARDI dit BOBICHON
(nom de naissance)

Nom d'usage :
(facultatif, c'est-à-dire : nom de l'époux(se), veuf(ve), divorcé(e); nom de l'autre parent, accolé au nom patronymique)

Prénoms : Wladimir / Guy

Né (e) le : 30 12 40 à ELNE-RIVEJALES

Nationalité à la date de la maladie ou de la blessure : Depuis 1941

Adresse au 3 septembre 1939 (pour les victimes de la guerre 1939-1945 uniquement) :

CIRCONSTANCES DE LA MALADIE OU DE LA BLESSURE

(préciser le lieu et la date)

Depuis le camp d'internement de Rivesaltes
(à 5 mois) en 1941 (donnée JONT) :

- Carence affective
- Ion trou mental
- Carence psychologique :
 - état d'angoisse
 - tendance à l'hyperémie
- Carence physique :
 - asthme au cœur
 - maladie
 - tendance à l'hypertension artérielle
 - mal fies
 - problèmes dentaire

Nom et adresse des témoins :

Infirmiers de l'ore à autant de rich
Infirmiers de la Croix rouge suisse aidant au
enfant

Etablissement où a été soignée la victime : Mahrie d'El. Argles. Rivesaltes

Camp de biohygiène
deux de soins aux enfants (ore)

Nom des personnes qui l'ont soignée :

Élita Gith. Edelbert

Edith Wild

Friedel Reiter. Gehay

ore aidant aux enfants

22.9.2000

Dossier médical

Pour information:

M.....
M.....
M.....

Wladimir ZANDT
dit Guy Bobichon
Fils de Perla ZANDT

Sécurité sociale : 1 40 12 66 065 025 51

Carte de Déporté (e) politique :
2-1-01-36-333

Internée 4 fois en 4 ans
dans les camps français (entre 1940 et 1944)
internée à DRANCY-AUSCHWITZ le 4 juillet 1944

Journaliste - Ingénieur-Conseil
83 Boulevard Voltaire 75011 PARIS
Téléphone : 06 14 59 44 22
Télécopie : 01 41 55 21 41
Site Internet : <http://perso.wanadoo.fr/wladimir.zandt>
Email : wladimir.zandt@wanadoo.fr

Perla Zandt
ma Mère
de Varsovie à Drancy-Auschwitz
1913 – 1944

Les pages sombres de l'Histoire de France

1939 - 1944
vie et mort d'un couple :

Perla et Wladimir Zandt
une Mère et son Fils

qui ont cru aux déclarations françaises
"liberté, égalité, fraternité..."

Petit résumé
à l'usage des établissements scolaires
qui enseignent aux enfants
le sujet franco-sensible
de la SHOAH

HISTORIQUE

Perla ZANDT

(pièces jointes):

Née le 18 mars 1913, à Varsovie, polonaise, sans religion, de Solomon et Sheba ZANDT

1939 - Camp français d'Argelès - CRS Aide aux Enfants Victimes, Elisabeth EIDENBENZ

1940 - Maternité suisse d'Elné - Extrait de naissance signé d'Elisabeth EIDENBENZ, Directrice

1941 - Camp français de RIVESALTES - Internée le 10 mai 1941 (archives de Perpignan)

1941 - camp français de RIVESALTES - Sortie pour l'Hôpital Saint-Louis (sans date)

1941 - camp français de RIVESALTES - Retour le 26 septembre 1941 de l'Hôpital Saint-Louis

*1941 - camp français de RIVESALTES - Evasion le 9 janvier 1942 (voir archives
et témoignage de Friedel REITER-BOHNY - CRS des Enfants Victimes - photo 2000)*

1942 - locataire au 81 rue Rabelay, Lyon (Rabelais ?)

1943 - Centre hospitalier spécialisé de la Savoie: du 22 décembre 1942 au 15 avril 1943

*1944 - arrêtée par Paul TOUVIER, français, le 13 juin 1944, quai Tilsitt, Lyon
(témoignage d'un Témoin visuel du procès de Paul TOUVIER)*

1944 - Internée à DRANCY, France (feuille de fouille du 4 juillet 1944)

1944 - convoi 77 du 31 juillet 1944 (le dernier convoi) - Liste de Serge KLARSFELD

1999 - document de la Croix rouge de Bad Arolsen Allemagne signé Rico M. Maritz et W. Jeck

2000 - 31 juillet 2000 (56 ans après le 31 juillet 1944) : carte de déportée politique.



Perla enfant à Varsovie

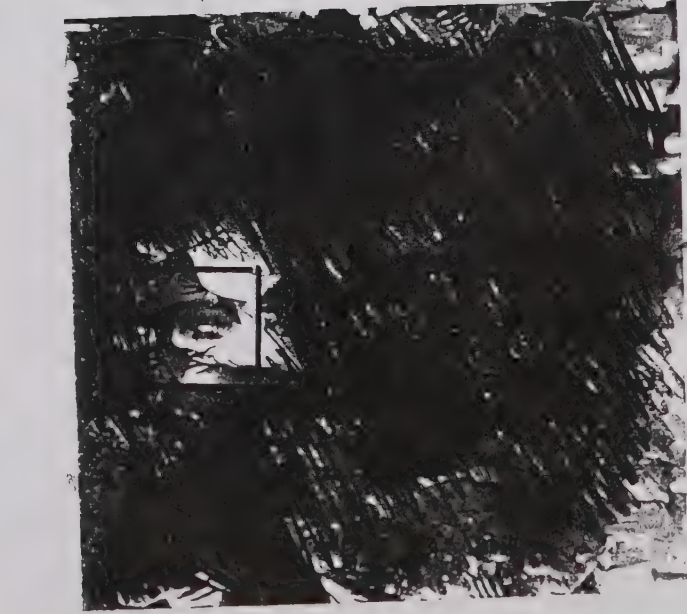
Perla ZANDL, ma mère
de Varsovie (1913) à Drancy-Auschwitz (1944)



Perla jeune fille à Varsovie



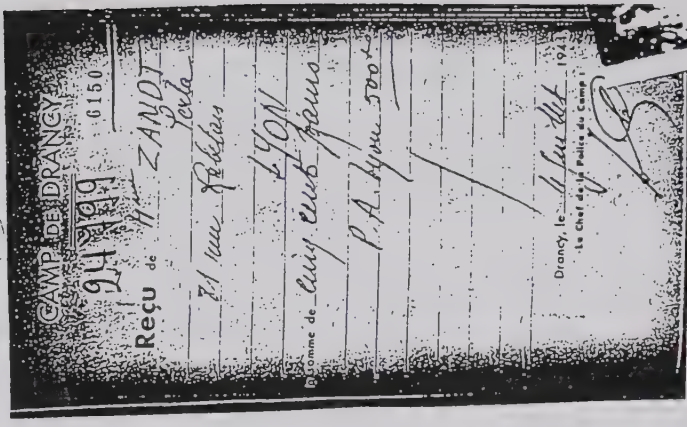
Perla à 17 ans à Varsovie



Perla dans le camp d'Argelès



Perla dans le camp de Rivesaltes



Perla dans le camp de Drancy-Auschwitz

1000-4 210m

1941 A282m

1944 A372m



Extrait du Registre des Actes de l'Etat Civil

Le trente décembre mil neuf cent quarante,

deux heures trente cinq

EST NÉ (1) Mas Mirous

(2) Wladimir ZANDT

du sexe masculin

de Perle ZANDT, née à Varsovie (Pologne) le dix huit

mars mil neuf cent treize, réfugiée Polonaise

et de

son épouse domiciliés à Elne.

Dressé le trente décembre mil neuf cent quarante

dix heures

sur la déclaration d'un témoin majeur qui lecture faite a signé avec Nous,

Maire d'Elne, Officier de l'Etat Civil.

Pour extrait conforme,

ELNE, le 7 Mai mil neuf cent quarante six

LE MAIRE,



[Signature]

N° de l'Acte

187

Naissance

de ZANDT Wladimir

Masculin ~~né~~

30 Décembre

(1) Lieu de la naissance.

(2) Prénoms, nom.

Si^o 184

Naissance de Jandt

Vladimir

Measculin naturel

30 Décembre

Le Trente Décembre mil neuf cent
quarante, Pour l'encre, Trente cinq en six
Mars Mours, Vladimir Jandt sa sœur
musculeux, De Gerle Jandt, avec l'assortie
(Pologore) le dix huit Mars mil neuf
cent trente - Kolkouet / Robinson - Drene
Le Trente Décembre mil neuf quarante
Tix heures. sur la Déclaration de Elisabeth
Eidamburg vingt sept ans. Directrice de la
maternité L'œuvre formée à être que
lecture faite a degré avec pour Joseph
Arthur, Président de la Délégation
spéciale

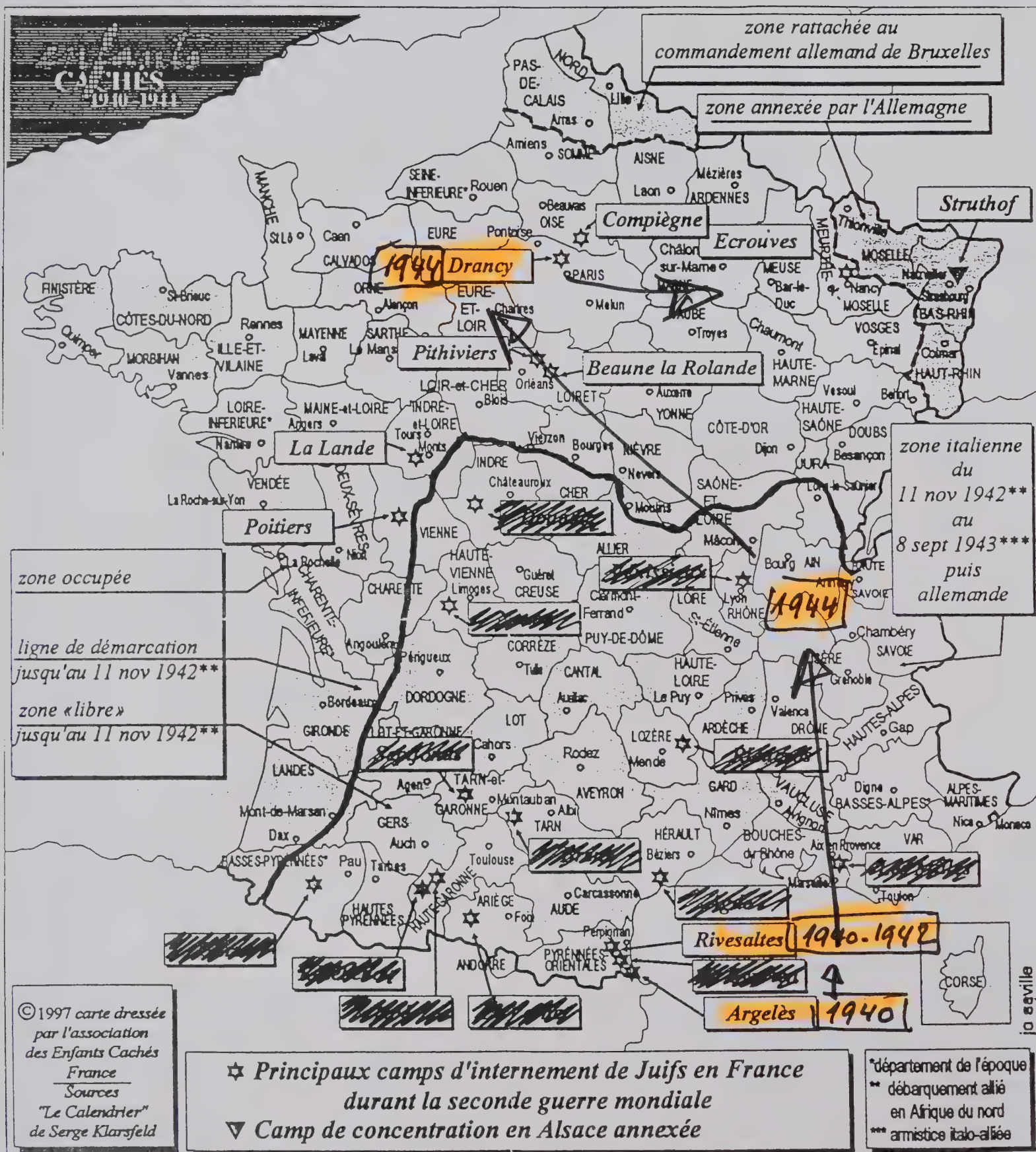
• E. Eidamburg

FRIEDEL
BOHNY-REITER

JOURNAL
DE RIVESALTES
1941-1942



EDITIONS
ZOE



DÉPARTEMENT DES PYRÉNÉES-ORIENTALES

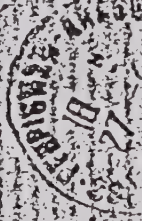
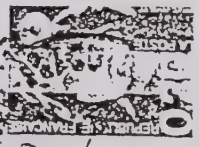
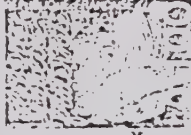
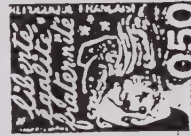
DIRECTION
DES ARCHIVES DÉPARTEMENTALES

LETTRES

Avenue de Villeneuve

B.P. 948

66020 PERPIGNAN CEDEX



Monsieur Vladimir Zandt
Boulevard Volare
53010 Laroque



1260W34

Centre d'Hébergement
de
RIVESALTES

Dossier N° 9425
Ilot : 7
Baraque : 26

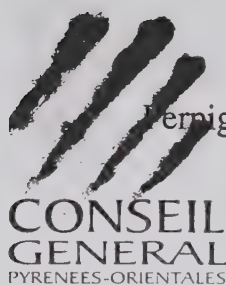
Nom : Zandt,
Prénoms : Wladimir
Lieu de naissance : Luce
Date de naissance : 20.12.1940
Nationalité : Polonaise
Religion : Catholique
Situation de famille :
Nombre d'enfants :
Profession :
Observations : Colonie Bangul's
9/2/41

Centre d'Hébergement
de
RIVESALTES

Dossier N° 9232
Ilot : B K
Baraque :

Nom : ZANDT
Prénoms : Perla
Lieu de naissance : Varsovie
Date de naissance : 18.3.1913
Nationalité : Polonaise
Religion : Basse
Situation de famille : célib.
Nombre d'enfants : 1
Profession : infirm.
Observations : Hôpital St. Louis
Reçu : 26.9.41

Libéré le
Transféré le
Fusillé le 9/2/41
Retour le



Perpignan, le 26 avril 2000

Réf. : 388-COR/CAMP

Direction des Archives Départementales

Monsieur,

Par courrier du 7 mars dernier, vous me demandiez de vous adresser une reproduction de tous les documents établis au nom de votre mère Perla Zandt et de vous-même durant la période d'internement au camp de Rivesaltes.

J'ai l'honneur de vous faire parvenir reproduction des documents qui ont été trouvés :

- **fiches d'entrée au camp de Rivesaltes de Perla et Vladimir Zandt**, dénommé à l'époque « Centre d'hébergement de Rivesaltes » (Arch. Dép. Pyrénées-Orientales, 1260 W 34). Ces fiches étaient établies pour chacun des internés et font partie du fichier général du camp de Rivesaltes (il n'existe pas de « fichier juif », mais seulement un fichier général). Elles peuvent ou non porter la mention de l'évasion des internés, généralement au dos de la fiche. Les deux fiches reproduites ne portent aucune mention. La mention « dossier » pré-imprimée a en réalité servi à donner un numéro d'entrée, qu'on trouve rappelé dans le registre des entrées (p.j. n° 1).
- **Extraits du registre des entrées au camp de Rivesaltes** (Arch. Dép. Pyrénées-Orientales, 1260 W 78 : couverture du registre, pages 303 et 309 concernant Perla et Vladimir Zandt). La colonne « Observations » porte mention de l'évasion de votre mère. (p.j. n° 2).

Le fichier du camp d'Argelès ne comporte aucune fiche au nom de Zandt. Ce fichier est néanmoins moins complet que celui de Rivesaltes : probablement mis en place dans le courant de l'année 1939, son établissement ne semble pas dater des débuts du camp d'Argelès ; il a été tenu de façon moins régulière, en particulier durant l'année 1939 (pas de registre des entrées doublant le fichier, noms mal orthographiés...). Il n'est donc pas surprenant qu'on y constate des lacunes, comme nous l'observons lors des recherches que nous effectuons régulièrement à l'intention des déportés.

.../...

Concernant les « archives de Perla » et les « documents personnels » dont vous me parlez dans votre courrier du 7 mars, il m'est impossible de vous donner satisfaction : les archives que nous conservons sont essentiellement des archives administratives et aucun objet personnel provenant des internés ne s'y trouve. Il est possible que ces documents aient été transférés en même temps que les internés. On ne peut pas non plus recourir aux fiches de camps, établies sans qu'un emplacement ait été prévu pour la photographie, comme vous pouvez le constater sur la reproduction que je vous envoie.

Je regrette de ne pouvoir vous apporter satisfaction sur ce point très important et vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de mes sincères salutations

M. Vladimir ZANDt, dit Guy Bobichon

83, boulevard Voltaire

75011 PARIS

Le Directeur des Archives Départementales
des Pyrénées-Orientales

Ch. Lange
Christine LANGE

Perpignan, le 24 janvier 2005

ATTESTATION

Je soussignée, directeur des Archives départementales des Pyrénées-Orientales, atteste qu'un dossier provenant du service des étrangers de la préfecture, au nom de ZANDT Paula, est conservé aux Archives départementales des Pyrénées-Orientales.

Les renseignements mentionnés sont les suivants :

- // Madame Paula ZANDT
né(e) le 18-03-1913 à Canonic
de nationalité polonaise
- // a été interné(e) au camp de RIVESALTES : lot K, dossier 9232,
entrée le 10-05-1941, sortie pour l'hôpital Saint-Louis
(sans date), retour le 26-09-1941, libérée le 9-
01-1942.

Le Directeur des Archives Départementales

Ch. Lang
CONSEIL GÉNÉRAL

Cote archives 1260 W 35 à 67 ordre alpha.

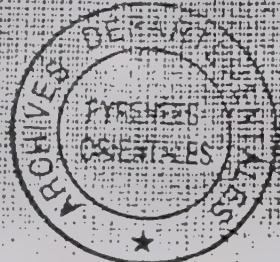
REGISTRE DES ENTREE

Camp

RUE SAULTS

10/10

!



260 w 78

NOMS	PRENOMS	NATION.	Logement		Dates		OBSERVATION.
			C.	B.	E.	S.	
LLIERTE	-Carmen	espagn.	J	24	10.5.41		
MAJOUJE	Frien	"	"	"	"		
"	Vicente	"	"	"	"		
LOPEZ	-Maria.	"	"	"	"		
"	Martin	"	"	"	"		
"	Sub	"	"	"	"		
RODRIGUEZ	angeli	"	"	"	"		13/6/42 libéré à 9 ^h Evry. L'entre G.T.F. 405.
"	Enrique	"	"	"	"		13/6/42 libéré à 9 ^h Evry. L'entre G.T.F. 405.
"	Liberta	"	"	"	"		90 14352
LANDI	Isela.	"	"	"	"		Evry 1-1-42
PEREZ	"	"	"	"	"		
PRIETO	Angela	"	"	"	"		Voir 14138
SANCHEZ	R.	"	"	"	"		30/8/42 libéré à Evry (F.O)
"	RONO	"	"	"	"		
"	Ramon	"	"	"	"		catonje 3-1-42
"	Salvador	"	"	"	"		7/8/42 TCV à Evry Plage
"	Antomo	"	"	"	"		11 26-11-41
MONISARAT	Garcia	"	"	"	"		
GUERRA	Maria.	"	"	"	"		
"	Liberto	"	"	"	"		
"	Carlos	"	"	"	"		
VURGIU	Pierre	"	F	"	"		
MUNILA	Santa	"	"	"	"		11.6 libéré
LOPEZ	Isela.	"	"	"	"		16.7 int
PERREZ	Sauviesco	"	"	"	"		17.6 libéré
SIMENEZ	antonio	"	"	"	"		12.6 libéré
PERREZ	Isela.	"	"	"	"		16.7 int



Centre d'Hébergement
de
RIVESALTES

Dossier N° 923
Ilot ~~B~~ K
Baraque :

Nom ZANDT

Prénoms Perla

Lieu de naissance Varsovie

Date de naissance 18. 3. 1913

Nationalité Polonaise

Religion Sans

Situation de famille celiè.

Nombre d'enfants 1

Profession s/maître

Observations Hôpital St. Louis

Reçu 26. 9. 41

Libéré le

Transféré le

Exécuté le 9. 1. 42.

Retour le



24799 12
CC
Nom : ZANDT
Prénoms : Perla
Date Naissance : 18. 3. 13
Lieu : Varsovie
Nationalité : polon.
Profession : s/maître
Domicile : Paris
81 R. d. Babely
C. I. E.A.
C. I. val. jusqu' 30. 9. 41.

CAMP DE DRANCY
94799 6150
Reçu de H. ZANDT
Perla
21 rue Rubens
LYON
omme de cinq cents francs
P.A. Lyon 500
Drancy, le 11 juillet 1941
Le Chef de la Police du Camp

Votre interlocuteur : Catherine VOISIN

Tél : 04 72 61 77 63

Fax : 04 78 62 05 41

Monsieur Wladimir ZANDT

83, boulevard Voltaire

75011 PARIS

Vos réf. : Votre courrier du 14 mars 2000

Nos réf. : CAB/CVO-RJL-00/04-11

Date 31.8.49

Name ZANDT, Perle

File 700 87/8

BD 18.3.13 BP Versovie

Nat

Next of Kin

Source of Information : Ministère des Anciens Combattants

Last kn. Location Lyon, 81 R E Rebeley

Date

CC-Person-

Drancy

Arr.

lib.

Transit on

31.7.44

to

Auschwitz

Died on

in

Cause of death

Buried on

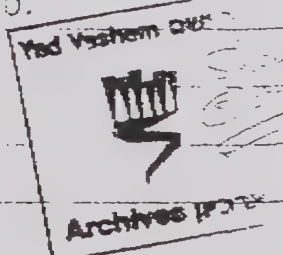
in

Grave

D.C. No.

TS N-5-37

Remarks



CENTRE HOSPITALIER SPÉCIALISÉ
DE LA SAVOIE

B. P. 1126

73011 CHAMBÉRY Cedex

Tél. 79.60.30.30

Le Directeur du Centre Hospitalier Spécialisé de la Savoie

Certifie que :

M^{me} *Perla* ZANDT

N° S. S.

Entré(e) au Centre Hospitalier Spécialisé de la Savoie le

22.12.1942

En est sorti(e) le

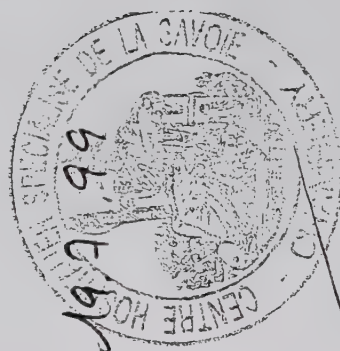
15.4.1943

Certificat délivré à titre administratif, pour servir et valoir ce
que de droit.

Bassens, le

Le Directeur,

MBR



Monsieur Wladimir ZANDT
83, Boulevard Voltaire

75011 PARIS

A. ADMISSION

Numéro Matricule

11487

HOPITAL PSYCHIATRIQUE AUTONOME DE BASSENS
près CHAMBÉRY (Savoie)

Placement

Volontaire
4 classe.

Nom et Prénoms :

LANDT Perla

Entré le 23. XII. 1942.

Sorti le

Relevé des Certificats Médicaux et Correspondance

1^{ère} Admission

Certificat de 24 heures

Bassens, le 23. XII. 1942.

Domicile

Commune

Département

Profession

Etat civil

Filiation

Père

Mère

Lieu et date de naissance

Nationalité

Religion

Est atteinte d'excitation
maniaque avec trouble
de l'humeur et du caractère
se singularise par ses paroles
à l'égard des autorités occupées.

Placement forcé.

M. Buisson.

Certificat de Quinzaine

6.1.43 est atteinte d'excitation
maniaque avec trouble de
l'humeur et du caractère.
Agitation nocturne. Trouble de
l'hygiène de ses vêtements.

Par d'amélioration.

A maintenir.

M. Buisson.

61.43

23-1-43 Certificat de Situation pour
M. [nom] N'office -

est atteinte d'excitation maniaque avec
dérèglement des paroles et des actes, agitation
qui le rendent dangereux pour la sécurité
publique -

Doit être incriminé à l'égard -
le placement volontaire peut être transformé
en placement N'office -

M. [nom] -

10-4-1943. Certificat de sortie -

est guéri de son état d'excitation maniaque
qui avait motivé son internement.

Peut être remis en "liberté" (!) ?

M. [nom] -

MS 19362



Je soussigné, Docteur Chevallier Marc
certifie avoir examiné en consultation avec le
Dr BUISSON Robert, Medecin-Chef de l'Hopital
de Bassens, Diplomé de Psychiatrie, Madameiselle
ZANDT Perla, née le 18 Mars 1913, que nous avons
trouvé atteinte de logorrhée avec mobilité de
l'attention, troubles de l'humeur et du caractère
, nombreuses idées delirantes de grandeur et de
persécution.

Cette personne, en raison de son caractère
extravagant et de sa psychose maniaque créera
surement des incidents avec les Autorités.
d'Operation.

En cons"quence, après ~~avis~~ avis du Dr Buisso
j'estime qu'il est indispensable de la faire
admettre dans un Etablissement soumis à la loi
de 1838.

Fait à Aix le 22 Décembre 1942

Qui
de certain !
on d'Hitler ?
Celle femme
en seule
en franc
une un enfant
de deux ans !
menace
par le français
aut' sévères !

CAMP DE DRANCY

94499

6150

Reçu de

H. ZANDT

Perla

81 rue Rabelais

LYON

la somme de

quing. cent francs

P.A. Lyon 500+

Camp
français

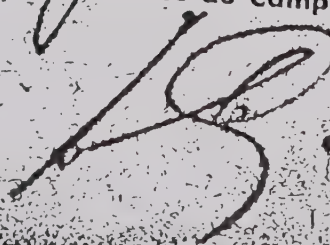
pas de tard !

Drancy, le

11 juillet

1944.

Le Chef de la Police du Camp :



ARCHIVES DU CENTRE DE DOCUMENTATION
JUIVE CONTEMPORAINE
17, rue Geoffroy L'Asnier 75004 PARIS
Tél. : 01 42 77 44 72 - Fax : 01 48 87 12 50

mention de la source obligatoire pour toute utilisation

DOCUMENT : ~~Carton~~ No 153
Carnet de feuille

notice originale conservée au c. D.J.C

CONVOI N° 77 EN DATE DU 31 JUILLET 1944 X

Il nous a fallu reconstituer la liste 77, comme la liste 76. Le nombre des déportés était de 1300. Ce convoi 77 si important puisqu'il entraîne vers les chambres à gaz d'Auschwitz plus de 300 enfants de moins de 18 ans n'est pas mentionné dans l'étude de A. Rutkowski sur la déportation des Juifs de France. Et pourtant ce ne sont ni les témoignages, ni les documents qui manquent sur ce douloureux sujet.

De nombreuses familles: Zakia Chemla et ses 4 enfants, Robert 15, Huguette 13, Gilbert 10 et Georgette 4; les 5 enfants Holz, David 13, Joseph 12, Jacques 11, Miriam 9, Paul 6 et Emmanuel 4; Iama Korssia et ses 5 enfants, Gabrielle 15, Simone 9, Marcelle 8, Claude 5 et Elise 4; les 5 enfants Sonnenblick, Myriam 11, Marthe 10, Jacques 7, Liliane 6 et Simone 4; ce ne sont que des exemples: on ne peut tous les citer.

Voici le témoignage de Kurt Schendel sur l'organisation de ce convoi par l'ignoble Brünner. Schendel était chef du service de liaison de l'UGIF avec la section anti-juive de la Gestapo. Nous avons relaté dans "Partout où ils seront" comment nous avons pu recueillir son témoignage dans l'affaire Barbie. (p.350 et s.)

La tâche de Kurt Schendel était souvent dramatique, car il était en contact direct avec les deux maîtres d'œuvre de la solution finale en France, les SS Heinz Röthke, chef du service des Affaires juives de la Gestapo, et Aloïs Brunner, un des adjoints d'Eichmann. Brunner dirigeait un commando spécial chargé d'accélérer les arrestations et déportations et Röthke se réservait la partie plus administrative du travail. Quelle n'a pas été mon émotion lorsque j'ai découvert ce document du 31 août 1944 où Schendel retrace le pathétique entretien qu'il eut avec le SS-Hauptsturmführer Aloïs Brunner le jeudi 20 juillet 1944. (CCXXI-27)

WEISS	JACQUES	06 08 09	KISPEST
WEISS	JULIETTE	22 12 02	PARIS
WEISS	KALMAN	30 12 78	NITRA
WEISSERE	CHANA	10 01 08	VARSOVIE
WEISZ	HERMANN	01 02 00	SOLINIAS
WEITZENBAUM	MAX	07 07 13	WIEN
WEL	LUCIE	20 12 61	METZ
WESTREICH	MICHEL	24 02 40	METZ
WIENER	ROBERT	17 09 98	DURMENACH
WIETRZNIAK	PAULETTE	13 09 31	METZ
WIETRZNIAK	REGINE	16 05 33	METZ
WIESEL	JUSTIN	19 01 33	THIONVILLE
WIND	HENRI	29 04 07	PARIS
WINDMÜLLER	ALBERT	03 11 81	MUNSTER
WINDMUELLER	ELSE	02 01 91	WITTCH
WINTERBERG	RUDOLF	10 08 74	DEBREUIN
WITTMANN	GEZA	25 10 03	ZILINA
WODOGIAG	LEON	29 12 21	PARIS
WOLFF	EMMI	23 06 99	DUDWEILER
WOLFF	GUSTEL	06 06 01	DUISBOURG
WOLFF	VANDOR	14 03 10	ARAD
WOLFF	VANDOR	31 03 05	ARAD
WOLMAN	MICHYM	14 09 04	ILZA
WOOG	CLAUDE	10 01 07	PARIS
YAHYA	EUGENIE	20 08 38	LILLE
YAKAR	BELLA	27 07 15	PARIS
YAKAR	JOSUE	15 08 82	ISTAMBOUL
YAKAR	ROBERT	25 06 11	PARIS
YENI	SALOMON	27 12 05	SALONIQUE
YERUCHALMI	BEHOR	25 03 97	RODES
ZAKS	SURA	06 06 03	PIOTRKOW
ZALMANSKI	MARIE	20 12 05	PARIS
ZANDT	PERLA	18 03 13	VARSOVIE

ZANVIL	PIERIL	10 05 98	JASSY
ZAVADIE	WALTER	30 09 89	SCHAUTENAUTRI
ZEGUERMAN	BERTHE	30 08 22	PARIS
ZEITOUN	MAURICE	23 01 98	LE CAIRE
ZEJCMAN	ABRAM	26 05 95	RADOM
ZERBIB	FARNIDA	14 10 01	SOUH AHRAS
ZERNEROVA	ELSA	22 06 74	VIENNE
ZILBER	SALOMON	20 01 04	SKAUDOIL
ZILBERMAN	BERCY	19 09 83	KAMICUL
ZIRAH	FELIX	05 08 92	TUNIS
ZISMAN	MAURICE	19 04 15	PARIS
ZISU	JOSEPH	24 09 87	ST NANESE
ZIVY	FERNAND	19 02 91	NANCY
ZLASKINE	ELIEZER	19 08 89	JAEFA
ZLOTOGORSKI	GEORGETTE	12 02 09	PARIS
ZOLOTNITZKY	SARA	17 11 98	GELGAVA
ZOLOTNITZKY	JACOB	02 04 98	LYESHIM
ZOUSSINE	VICTOR	08 12 18	ODESSA
ZUCKERMAN	FANNY	19 08 80	KONY
ZURESCO	LAZARE	30 07 93	ROMMICO VAL
ZYLBERBAUM	MOSES	03 11 03	LUBLIN
ZYLBERMAN	LEON	03 10 34	NANCY
ZYLBERMAN	SARAH	14 01 00	VARSOVIE
ZYLBERMANN	HENRI	17 10 33	NANCY
ZYLBERMANN	CLAUDE	07 12 35	NANCY
ZYLBERSTEIN	SYMA	10 05 04	KOLBIEL
ZYLBERMAN	GERMAINE	30 09 20	SIEDLEC
ZYSMAN	DAVID	06 10 19	VARSOVIE
ZYTANER	ELIZA	20 08 33	PARIS
ZYTANER	REBECCA	02 01 03	VARSOVIE
ZWEIGENTHAL	EMILE	30 12 85	GOEDING



SERVICE INTERNATIONAL DE RECHERCHES
INTERNATIONAL TRACING SERVICE
INTERNATIONALER SUCHDIENST

Notre Réf.
Our Ref. T/D - 140 152
Unser Az

Votre Réf.
Your Ref. CD/NL No 138.838/SIR
Ihr Az CD/NL No 138.808/SIR

Bad Arolsen, le 28 juillet 1999

EXTRAIT DE DOCUMENTS

Il est certifié par la présente que les indications suivantes sont conformes à celles des documents originaux en possession du Service International de Recherches et ne peuvent en aucun cas être modifiées par celui-ci.

EXCERPT FROM DOCUMENTS

It is hereby certified that the following indications are cited exactly as they are found in the documents in the possession of the International Tracing Service. It is not permitted for the International Tracing Service to change original entries.

DOKUMENTEN - AUSZUG

Es wird hiermit bestätigt, daß die folgenden Angaben den Unterlagen des Internationalen Suchdienstes originalgetreu entnommen sind. Der Internationale Suchdienst ist nicht berechtigt, Original-eintragen zu ändern.

Nom
Name ZANDT -/-
Name

Prénoms
First names Perla -/-
Voramen

Nationalité
Nationality non indiquée -/
Staatsangehörigkeit

Date de naissance
Date of birth 18.3.1913 -/
Geburtsdatum

Lieu de naissance
Place of birth Varsovie -/
Geburtsort

Religion
Religion non indiquée -/
Religion

Noms des parents
Parents' names non indiqués -/
Namen der Eltern

Profession
Profession non indiquée -/
Beruf

Dernière adresse connue
Last known residence Lyon, 81 R E Rabelay -/
Zuletzt bekannter Wohnsitz

Etat civil
Marital status non indiqué -/
Familienstand

Arrêté le
Arrested on non indiqué -/
Verhaftet am

à
In non indiqué -/
In

par
by non indiqué -/
durch

Emprisonné
Confined au camp de Drancy -/
Eingekerkert

No de détenu
Prisoner's No non indiqué -/
Häftlingsnummer

Le
On non indiqué -/
Am

venant de
coming from non indiqué
von

par
by le « Befehlshaber der
durch Sicherheitspolizei »
en France -/-

Catégorie
Category « Jüdin » -/
Kategorie

Transféré
Transferred le 31 juillet 1944 au camp de concentration d'Auschwitz -/
Überstellt

Indications complémentaires
Further indications aucune -/
Weitere Angaben

Remarques du SIR
Remarks of the ITS aucune -/
Bemerkungen des ITS

✓ Rico M. Maritz
Directeur adjoint

W. Jeck
pour les Archives

34, RUE DU COMMANDANT MOUCHOTTE
75699 PARIS CEDEX 14
FAX. 01 53 25 63 36

TÉL. 01 53 25 63 04

SNCF

DIRECTION DE LA COMMUNICATION

M. Guy-Wladimir ZANDT-ROBICHON
83 boulevard Voltaire
75011 PARIS

LE DIRECTEUR

Paris, le **28 AVR. 1998**

Monsieur,

Que vous répondez après avoir entendu le récit de 'la souffrance d'un enfant innocent coupable d'être le fils d'une Polonaise', qui, comme vous le dites vous-même dans la cassette que vous avez jointe à la lettre adressée au président de la SNCF, 'ressent les repentances comme autant de gifles à sa mère et à lui' ?

Je comprends tout à fait la douleur d'un enfant privé de sa mère et qui ne découvre son visage qu'une fois devenu un homme, l'amertume d'un adolescent coupé de ses racines et élevé dans une autre religion. Aucun argument rationnel ne peut compenser la souffrance que vous avez ressentie et que, parce qu'elle demeure intacte 55 ans plus tard, vous voulez faire comprendre et partager à ceux qui n'ont pas vécu de tels drames et dont certains ignorent même qu'ils aient pu exister.

? / ou
Quoi qu'il en soit, vous ne pouvez durablement faire grief à la France, qui est votre pays depuis ces 55 années, de ce qui est malheureusement arrivé et que personne ne pourra jamais effacer. Si, au bout du compte, la démocratie a triomphé, les événements actuels nous montrent, s'il en était besoin, que ni les sociétés ni les citoyens ne doivent relâcher leur vigilance. (1)

Je voudrais par ailleurs vous indiquer que nous avons pour règle de répondre à toutes les lettres que nous recevons, sauf, évidemment, aux lettres anonymes ou injurieuses, et mes services n'ont pu retrouver trace de vos précédents courriers, dont vous indiquez dans le dossier joint qu'ils sont restés sans réponse.

En vous exprimant toute ma compassion pour les blessures de l'enfant que l'âge d'homme n'a ni apaisées ni cicatrisées, je vous prie de croire, Monsieur, à l'assurance de mes sentiments les meilleurs.



Jean-Marie Gerbeaux

(1) France, qui m'a
été imposée
par une adoption
illégale !

CAEN, le 31 JUIL 2000

DEF/SGA/DSPRS/SDSP/BTS/N° 010962

**DIRECTION
DES STATUTS,
DES PENSIONS ET
DE LA RÉINSERTION
SOCIALE**

SOUS-DIRECTION
DES STATUTS
ET DES PENSIONS

Bureau
Des titres et statuts

B.P 552
14037 CAEN CEDEX

Tél. : 02.31.38.45.24
Télécopie : 02.31.38.45.84

Affaire suivie par :

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous faire connaître que votre demande d'attribution du titre de déporté politique au nom de votre mère, Madame Perla ZANDT, a été accueillie favorablement.

Je vous adresse ci-joint la carte qui vous permettra de justifier de ce titre.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.

Le Directeur des statuts, des pensions
et de la réinsertion sociale


X. ROUBY

M. Guy BOBICHON
83 Bd Voltaire
75011 PARIS

CAEN, le 31 JUL 2000

DIRECTION
DES STATUTS,
DES PENSIONS ET
DE LA RÉINSERTION
SOCIALE

SOUS-DIRECTION
DES STATUTS
ET DES PENSIONS

Bureau
Des titres et statuts

B.P 552
14037 CAEN CEDEX

Tél. : 02.31.38.45.24
Télécopie : 02.31.38.45.84

DÉCISION

portant **ATTRIBUTION**
du titre de DEPORTE POLITIQUE
(Loi n° 48-1251 du 6 août 1948 modifiée)

Le secrétaire d'État à la défense chargé des anciens combattants,

Vu les articles L 286 et suivants et les articles R 327 et suivants du code des pensions militaires d'invalidité et victimes de guerre,

Vu l'avis de la commission nationale des déportés et internés politiques réunie le 22 juin 2000

Décide d'attribuer le titre de **DEPORTE POLITIQUE**
à :

Madame ZANDT Perla

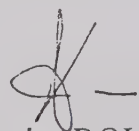
née le 18/3/1913 à Varsovie (Pologne) Décédée en déportation

Ayant-cause (Fils) : Monsieur Guy BOBYCHON
domicilié : 83 Bd Voltaire - 75011 PARIS-

Période d'internement prise en compte : du 3/7/1944 au 30/7/1944
Période de déportation prise en compte : du 31/7/1944 au 4/8/1944

Carte n° 2.1.01.36333

Pour le secrétaire d'État à la défense
chargé des anciens combattants,
le directeur des statuts, des pensions
et de la réinsertion sociale,


Xavier ROUBY

REPUBLIQUE FRANCAISE

N° 102353

CARTE DE DEPORTE POLITIQUE

Délivrée par le Ministre des Anciens Combattants et Victimes de Guerre

TITULAIRE : ZANOT Perla

CARTE DELIVREE
A UN
AYANT CAUSE

Né le 18-3-1913 à Varsovie (Pologne)

Domicile : _____

Interné du 3-7-1944 au 30-7-1944

Déporté du 31-7-1944 au 4-8-1944

Carte établie le 31-JUIL-2000

P/L Secrétaire
d'Etat

Le Titulaire,

X Raucy

DI de Paris

Carte délivrée, en qualité d'ayant cause, à :

NOM : BOBICHON

Prénoms : Guy

Adresse : 83 Bd Voltaire - 75011 PARIS

Degré de parenté avec le déporté : descendant (fils)

La présente carte, lorsqu'elle est délivrée au déporté lui-même, vaut autorisation du port de la médaille de la déportation et de l'internement.

HISTORIQUE

Wladimir ZANDT

(pièces jointes):

Né le 30 décembre 1940 à 2 heures 35 -Sage-Femme : Edith WILD du CRS (photo 2000)

Maternité suisse d'Elné - Extrait de naissance signé d'Elisabeth EIDENBENZ (photo 2000)

*1941 - Camp français de RIVESALTES - **Interné le 27 mai 1941 à moins de 5 mois***

9 juillet 1941, Colonie de BANUYLS (voir état de santé sur document de la CRS suisse)

***1941- EN DANGER DE MORT** : sauvé par les Bénévoles-CRS suisse (photos juillet 2000)*

1942 - caché par ma Mère chez ma Nourrice Madame RENEE (rencontrée en 1972)

1944 - PUPILLE DE LA NATION** : **gratuité des soins et des études. Pas de Service armé.

10 octobre 1944 - Etat de santé lamentable : bilan du médecin de l'OSE précisant l'existence de ma famille maternelle à New-York, Morris ZANDT, mon Oncle, le Frère de Perla ZANDT

18 octobre 1946: Conseil de famille chez le Juge de Paix de MONTLUEL (Ain)

désignant comme Tuteur (?) Melle VIDAL, comme Subrogé-Tuteur (?) Mr BOBICHON

et comme Membres du Conseil de Famille (?) Melles VORMUS, LEVAILLANT, KAHN, ROTTER - document OSE -

*==> **réunion d'un Conseil de "famille" - français - (?) malgré les démarches complètes***

(avec billet du voyage France-New-York) entreprises par mon Oncle maternel dès 1945...

(dossier de l'OSE que madame SALOMON m'a personnellement communiqué le 15 juillet 1999, à l'âge de 58 ans et demi...seulement...).

4 mai 1947 : baptême catholique, sans consulter ma Famille maternelle américaine

15 mars 1948 : lettre de mon Subrogé-Tuteur adressé à l'OSE...

18 février 1958 : lettre "Réparations allemandes" que j'ai découverte le 15 juillet 1999

réparations allemandes qui m'auraient aidé à financer les études médicales

que la France m'a refusées à l'âge de 16 ans...

1962-1963 : service armé en Algérie ! Malgré mon statut de Pupille de la Nation...

1972 : études d'Ingénieur (Bac + 5) que j'ai dû financer moi-même, avec un crédit bancaire à l'âge de 32 ans (Institut français de Gestion - INM et ICG) - Formation diplômante suivie par des Cadres supérieurs titulaires des diplômes HEC, ESSEC, IEP, Officiers supérieurs de l'Armée...Institut où j'ai pu m'inscrire après un entretien individuel d'admission...

Depuis 1944: cauchemars nocturnes

Depuis 1972 : période où j'ai rencontré des témoins de mon historique de guerre, période depuis laquelle je ne peux dormir qu'avec des prescriptions médicales, (témesta,...lexomyl,...), qui n'éliminent pas mes cauchemars d'enfant...persistants...

mais qui procurent un sommeil artificiel, indispensable pour pouvoir simplement "vivre"...

*1992 : tentative de suicide (**voir ma consultation à la Bibliothèque nationale***

toujours enregistrée - vérification de fin août 2000 -) après avoir relevé deux chapitres

de l'ouvrage retiré du commerce: "Suicide : mode d'emploi",

concernant le mélange nourriture-alcool-médicament.

Acte simple, discret et non douloureux.

11^o 1874

Naissance de Gandt

Wladimir

Macoulin naturel

30 Décembre, ...

Le trente Décembre nous eut cent
quarante, deux heures trente cinq en six.
Mes Meurs, Wladimir Gandt sa sœur
meurt, Le Père Gandt, avec l'assistance
(Pologne) le dix huit Mars meurt
Cent treize. Wladimir Polonais - Dore
Le trente Décembre nous eut cent quarante
six heures. sur la Déclaration de Elisabeth
Eisenburg vingt sept ans. Directrice de la
maternité Suisse fondée à Epre qui
lecture faite a signé avec nous Joseph
Curtius, Président de la délégation
officielle

E. Eisenburg

TRIBUNAL D'INSTANCE

36, rue du Chemin Vert

75011 PARIS

01.43.57.81.45

N° de registre : C000746/99

N° de dossier : C000770/99

CERTIFICAT DE NATIONALITE FRANCAISE

Le Greffier en Chef du Tribunal d'Instance certifie au vu des pièces suivantes :

- Copie intégrale de l'acte de naissance de l'intéressé(e) ;
- Livret de famille de l'intéressé(e) ;
- Jugement rendu le 04 novembre 1958 par le Tribunal civil de première instance de GRASSE ;
- Pièce d'identité : passeport de la République française n° 75-11-98-125172 délivré le 20 juillet 1998 par la Préfecture de Police de PARIS, expire le 19 juillet 2003 ;
- Justificatif de domicile ;

que **Monsieur BOBICHON Guy**

demeurant à : c/o Mme DANCYGIER Georgette
83 boulevard Voltaire
75011 PARIS

né à ELNE (PYRENEES-ORIENTALES) - FRANCE
le 30 Décembre 1940

de Henri Emile BOBICHON
né à VILLEURBANNE (RHONE) - FRANCE
le 29 Octobre 1909

et de Francine Jeanne DUMONTET
née à MORANCE (RHONE) - FRANCE
le 20 Août 1910

EST FRANCAIS en vertu des dispositions de l'article 23-1° ancien du Code de Nationalité Française (Ordonnance du 19 Octobre 1945), comme né en France d'un père qui y est également né.

Fait au tribunal d'instance de PARIS 11ème, le 22/12/1999

Le Greffier en Chef,



MN DEHOUCK

1. Nom/Surname

-B O B I C H O N-

2. Prénoms/Given names

GUY

3. Nationalité Française/French Nationality

4. Date de naissance/Date of birth

30/DEC/40

5. Sexe/
Sex

M

6. Lieu de naissance/Place of birth

ELNE
PYRENEES ORIENTALES

7. Date de délivrance/Date of issue

20/JUIL/1998



9. Autorité/Authority

Le Directeur de la
Police Générale



8. Date d'expiration/Date of expiry

19/JUIL/2003

10. Signature du titulaire/Holder's
signature

11. Domicile/Residence

83, BOULEVARD VOLTAIRE
PARIS 11^{ème}
Nouveaux domiciles/New residences

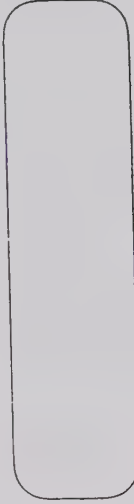
12. Taille/Height

1,68 M

13. Couleur des yeux/Colour of eyes

MARRON

14. La validité du présent passeport est prorogée
jusqu'au/Extension of the passport



Autorité/Authority

Fait le/Extended on

Le dix neuf mars
mil neuf cent quatre vingt sept
devant nous ont comparu publiquement en la maison

Époux :

Nom BOBICHON
Prénoms Guy

Né à ELNE (Pyrénées Orientales)
Le trente décembre mil neuf cent
quarante

Fils de (1) BOBICHON Henri Emile
et de (1) DUMONTET Francine Jeanne

Les futurs conjoints ont déclaré (2) qu'un
mars 1987, par Me LOPEZ, notaire à

Les futurs conjoints ont déclaré l'un après l'autre
au nom de la loi qu'ils sont unis par le mariage.

Délivré conforme au registre, le 3 septembre

MENTIONS MARGINALES (3)

Divorcés par jugement rendu le 16
Grande Instance de Paris.

(1) Nom et prénoms du père et de la mère.

(2) Compléter ainsi la formule « qu'il n'a pas été fait de contrat de mariage »

(3) Jugement de divorce, de séparation de corps, de rectification de l'acte, etc.

à seize heures
commune

Épouse :

Nom CALS
Prénoms Josette Françoise Paule

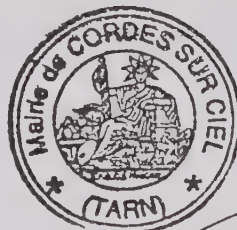
Née à ALBI (Tarn)
Le Vingt sept novembre mil neuf
cent neuf

Fille de (1) CALS Edouard Auguste Henri
et de (1) GIBERT Jeanne Eugénie
Augustine

contrat de mariage a été reçu le 17
Cordes.

vouloir se prendre pour époux et nous avons prononcé

1996



L'officier de l'état civil
Sceau de la mairie

février 1994 par le Tribunal de

ou « qu'un contrat de mariage a été reçu le (date) par (nom et résidence du notaire) ».

SEDI 30700 UZÈS - Mairies 301522

		Légende - Dated		30	
no	nom	Prénoms	Nationalité	J B E S	Observations
	CLOT-WESCO	Joseph	Espagnol	J	24.5 30/1-42 évadé
	Marie Marie				5/1-42 T-CV Banville sur
	Financière				30-4-42 transféré CV ou ch/ce
11	BALDYGA	Joseph	Polonais	17	
12	CASTRO	Pedro	Espagnol	J	25.5
13	WELSCHMITZ	Marie	Allemande	K	26.5
14	WENGBERG ROYA	Paulina		B	9428 4288
15	VILLA SLIER	Bernard	Espagnol	F	76 Libré
16	Gonzalez	Amelore		J	20.25.6 29/4/42 libéré
17	Muller	NEISS			21 1942
18	David				26 Libré
19	Salina				
20	Sauque	Joseph	Espagnol	10	2.8.41 évadé
21	Zandt	Walter	Polonais		Colonie 11-7-47
22	Zutur	Karl	Allemande	B 25	voir 569 retour à l'hôpital le 26 mai 47
23	Reich	Arthur		B 58	19.7.41 @ 104F
24	WIDBERGER	Julien	Hongrois	B 25	17/8/41
25	FRANK	Dora	Autrichienne		13.5.42 libérée illégalement libérée
26	Pierre				Pour Banville 26-11-47
27	CAREUNDEL	Pierre	Polonais		10.6 - évadé
28	André				id
29	Henri				id
30	REDONDO	Roberto	Espagnol		31.7.41 rapatrié
31	Karl				31.7.41 rapatrié
32	Marie				" "



La Pouponnière suisse à Banyuls s/Mer en 1941

A la fin du mois de mai 1941, étant engagée par le Secours Suisse, je me rendis à Banyuls, dans le Sud de la France. Banyuls est situé à la frontière espagnole au pied des Pyrénées. C'est une petite ville idyllique de la Côte méditerranéenne, et notre maison se trouve au bord de la mer. Notre tâche était d'organiser, avec une infirmière genevoise spécialisée pour les enfants, une pouponnière qui recevrait les enfants victimes de la guerre en provenance des grands camps d'internement pour Espagnols de la région. La maison, à vrai dire, n'était pas précisément appropriée à notre travail. Cependant, nous l'avons, non sans peine, en quelque mesure adaptée à notre but, et avons pu accueillir en juin nos premiers enfants.

C'était quelques nourrissons de la Maternité suisse d'Elne, proche de nous, dont les mères, des Espagnoles, vinrent chez nous pour travailler comme aides.

Un jour de la mi-juillet 1941, nous attendions les premiers enfants venant du Camp de Rivesaltes (P.O.). Comme le train avait eu une panne, les enfants n'arrivèrent que le soir, vers huit heures: fatigués, poussiéreux, affamés, pâles et sales. Ces neuf petits étaient misérablement habillés; certains avaient voyagé en chemise de nuit et portaient des pantoufles en loques. De toutes façons, aucun n'avait de culotte. Parmi ces enfants se trouvaient aussi trois nourrissons; l'un d'eux était si malade que l'infirmière accompagnante l'avait laissé à Elne, pour éviter son décès dans le train, et, peut-être, dans l'idée qu'on puisse encore l'aider, grâce au lait maternel. Un autre, âgé de 4 mois était lui aussi dans un état misérable: très maigre, blanc comme cire, avec, dans son visage ratatiné, d'immenses yeux sombres et sérieux qui regardaient si tristement. Il ne put en effet être sauvé que grâce au lait maternel. Les autres enfants, tous entre un et trois ans, étaient tristes, ne pouvaient ni rire ni jouer (ce que nous trouvions très étrange, et qui nous inquiétait). Ils étaient toujours fatigués, mécontents et pleurnicheurs, parfois méchants, cherchant à nous battre et à nous mordre. Ils aimaient à rester couchés sur le sol ou assis dans un coin, et sucer leur pouce. Ils n'avaient absolument aucun intérêt pour les jouets que nous mettions à leur disposition. Ils avaient toujours une attitude de défense surtout envers les infirmières en uniforme. En habits civils, on pouvait un peu mieux les approcher, mais ils restaient toujours anxieux et méfiants. Nous avions aussi beaucoup de peine à les tenir au jardin, à les emmener à la plage ou en promenade. Peut-être craignaient-ils de ne plus pouvoir revenir? Ils faisaient de terribles scènes, se roulaient par terre et criaient. Ce n'est que beaucoup plus tard, lorsqu'ils eurent compris qu'après chaque promenade on revenait, qu'ils sortirent avec plaisir.

Confirmer par le CRS Suisse
de l'enfant victimes de camps de Sud.
Confirmation forc. aux documents
du CRS Berne - juillet 2000

→
→
Vri
Archives
époniales
de
ter, France
juillet 1941

Perpignan, le 24 janvier 2000

ATTESTATION

Je soussignée, directeur des Archives départementales des Pyrénées-Orientales, atteste qu'un dossier provenant du service des étrangers de la préfecture, au nom de ZANDT *Wladimir*, est conservé aux Archives départementales des Pyrénées-Orientales.

Les renseignements mentionnés sont les suivants :

- || M.^r *Wladimir ZANDT*
né(e) le 30 - 12 - 1940 à *Elna*
de nationalité *polonaise*
|| a été interné(e) au camp de *RIVESALTES*, *lot J*, *bancane 26*,
dossier 9425, *entré le 27 - 5 - 1941*, *sorti pour colonies*
Bangui le 9 - 07 - 1941.

Le Directeur des Archives Départementales
des Pyrénées-Orientales

Ch. Lange
CHRISTINE LANGE

1260W 34



Centre d'Hébergement	Dossier N°	9425
d.	Ilôt :	7
RIVESALTES	Baraque	26
Nom : Fandl,		
Prénoms : Wladimir		
Lieu de naissance : Idzse		
Date de naissance : 20.12.1940		
Nationalité : Polonaise		
Religion : Catholique		
Situation de famille :		
Nombre d'enfants :		
Profession :		
Observations : Colonie Banyuls		
9/2/41		

Centre d'Hébergement	Dossier N°	9232
d.	Ilôt :	K
RIVESALTES	Baraque :	
Nom : FANDT		
Prénoms : Perla		
Lieu de naissance : Karsenik		
Date de naissance : 18.3.1913		
Nationalité : Polonaise		
Religion : Bany		
Situation de famille : celib.		
Nombre d'enfants : 1		
Profession : prof.		
Observations : Hôpital St. Louis		
Parten : 26.9.41		
Libéré le :		
Transféré le :		
Évadé le : 9-12		
Retour le :		

Centre d'Hébergement

de
RIVESALTES

Dossier N° 9425

Ilot :

Baraque :

Nom :

Prénoms :

Lieu de naissance :

Date de naissance :

Nationalité :

Religion :

Situation de famille :

Nombre d'enfants :

Profession :

Observations :

Zandt,

Ulrich

Elze

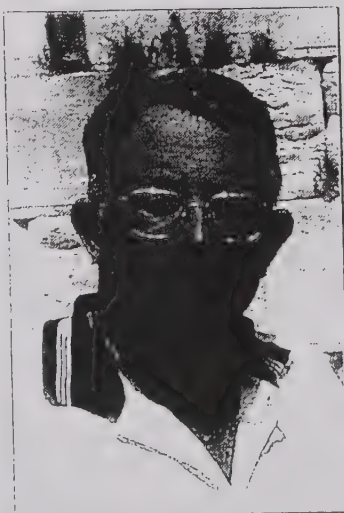
20.12.1940

Polonaise

Catholique

Colonie Banyuls.

9/12/41





PHOTO

Yeux

Nez

Cheveux

Signes particuliers

ÉTAT DE SANTÉ

Taille

Poids

Maladies antérieures anc. troubles psychiques

Vaccinations (avec dates) antidiphtérique en 1943

Fiche établie le :

10/10/1944

(1)

L'enfant a-t-il des défauts ou des tares particulières?

enfant taille
3 ans très maigre - adénopathie cervicale - orga-
quement rien - psychiquement semble présenter re-
tard 1 an 1/2 - troubles digestifs ne pourrait su-
porter que bouillies et soupes

INSTRUCTION

Histoire de l'enfant et de sa famille

Mère maladie men-
tale déportée de
Lyon mai 1942
enfant placé par
une tante (déportée
actuellement) à Aix
pas de père. Mère
entrée en France
en 1940. Placé
depuis 1942 à Aix
Juillet 1945 :
parti à l'Aide aux
Mères à St Etienne
depuis août chez
Mme Bobichon, In-
dustriel qui vou-
drait l'adopter
Juillet 48 CSE Lyon
- plus suivi

Niveau d'instruction

Certificats, diplômes

Instruction professionnelle

Connaissance des langues (degré)

Dons et capacités particuliers

Portrait moral de l'enfant

enfant arriéré
à rééduqué

(1)

résultat
du traitement
subi
en France
dont
les français
sont
responsables -

ATTACHES FAMILIALES A L'ÉTRANGER

(Degré de parenté et adresses)

U.S.A. : oncle

Mr; Morris Sand, 35 Arden Street
New York 34 N.Y.

Information fournie
avant mon adoption
illégal en France.

ÉMIGRATION

Existe-t-il un dossier?

Où?

État des démarches

O.S.E.-France

N° 326

4117

NOM Z A N D T

Prénoms Wladimir

Date de naissance 20 décembre 1940

Lieu de naissance Elne (Pyrénées Orient.)

Nationalité d'origine française

Nationalité actuelle n

ATTACHES FAMILIALES A L'ÉTRANGER

Pays U.S.A.

Degré de parenté oncle

PÈRE

Nom

Prénoms

né le

à

Dernière adresse connue

Adresse actuelle
père inconnu

Adresse actuelle

c/o Mme Renée -Bld
du Port aux filles
AIX-LES-BAINS (Savoie)
aout 1945 c/o Mme et Mr.
Bebichon à Nyon
(Ain) *juillet 45*

MÈRE

Nom Zandt

Prénoms Perla

née le 33 ans

à Varsovie (Pol)

Dernière adresse connue

Adresse actuelle
déportée mai 1942
de Lyon
nat. polonaise

FRÈRES ET SŒURS

1.	né le	à	Adresse
2.	né le	à	Adresse
3.	né le	à	Adresse
4.	né le	à	Adresse
5.	né le	à	Adresse
6.	né le	à	Adresse

Tuteur légal

Parrain ou marraine

Pièces d'identité Certificat Nr.9634 du P.D.R.



ŒUVRE DE SECOURS AUX ENFANTS

RECONNUE D'UTILITÉ PUBLIQUE

Monsieur Wladimir ZANDT
83, boulevard Voltaire
75011 PARIS

Je soussignée, Claudine SALAMON, responsable des archives de l'OSE,
ai communiqué à sa demande à Monsieur Wladimir ZANDT, le 15 juillet 1999, (1)
l'intégralité de son dossier et lui ai délivré les photocopies qu'il m'a demandées.

C. SALAMON
Responsable des Archives

(1) Ce dossier aurait dû, m'être
communiqué à la majorité. Il m'aurait
permis de reconnaître mes deh-vivants !
l'OSE est un organisme reconnu d'utilité
publique sous tutelle du Ministère français !

117, rue du Faubourg du Temple - 75010 PARIS

Téléphone : 01 53 38 20 20

OEUVRE DE SECOURS AUX ENFANTS
O. S. E.

DIRECTIONS :

— FRANCE : 62, Rue Spontini — PARIS —
— SUISSE : 41, Rue du Mont-Blanc, GENÈVE
— ANGLETERRE : 110, Stamford Hill, LONDON
— U.S.A. : 34, West 40th Street, NEW-YORK

DIRECTION RÉGIONALE de LYON
78, Rue de L'HOTEL-DE-VILLE, 78

— Téléphone : Franklin 81-39 —
— Adresse Télégraphique : LYOSE Lyon —

25 Brd des Belges
N° 4584

*A cœur de
la haute ado / le
en en ceint de 8 mois !*

Concerne: ZANDT Wladimir

Chers Amis,

Nous nous excusons de ne répondre qu'aujourd'hui à votre lettre du 11 Septembre.

Pour ce qui est des papiers de l'enfant, acte de naissance en double exemplaire a été transmis le 20 Mai au Regroupement Familial. La Préfecture du Rhône ne nous a pas encore fait parvenir l'acte de déportation de la mère.

Melle LEVAILLANT a rendu visite ces jours à la famille BORICHON. Ces derniers lui ont fait part de ce que la famille de Wladimir n'aurait pas été retrouvée aux Etats-Unis, mais que par contre, il aurait un oncle ou une tante à PARIS, vivant dans un milieu peu recommandable.

L'enfant resterait donc chez Mr et Mme BORICHON. Nous avons donc fait déposer à la Justice de Paix de MONTMÉL (Ain) une demande de réunion de Conseil de famille afin de nommer un tuteur au petit ZANDT. Cette réunion aura lieu le 18/10 et se composera des membres suivants :

— Tuteur : Melle VIDAL
— S. Tuteur : Mr BORICHON
— Membres du Conseil de famille : Melles VORHUS
LEVAILLANT
KAPN
ROTTER

Veillez croire, Chers Amis, en nos sentiments les meilleurs.

Denise VORHUS

D. Sauer

*Paris Voies
2143 41 40 90*

Lyon, le 3 Octobre 1946

6.

11 Avril

Conc. Zandt Wladimir

Madame Rivière
Présidente de l'Aide aux Mères
de la Loire
a.b.s.f. Aide aux Mères
12, rue Chomel
Paris.

Madame,

Nous avons l'honneur de vous donner ci-après l'adresse de l'oncle du petit Wladimir en Amérique.

Mr. Morris Sand
35 Arden Str. N.Y. 34

L'oncle du petit a fait toutes les démarches nécessaires pour le faire venir en Amérique et nous demandons en ce moment son visa.

Nous vous présentons, Madame, nos salutations très distinguées.

RF

*Note surie à Mme Rivière
à la veille de son départ
pour l'Amérique*

Honk

*Donc
Production
d'un
FAUX*

EN ECRITURE!

*voir
TRIBUNAL PENAL!*

voir PAGE SUIVANTE...

New York ce 4 Novembre 1945

Avec une fausse histoire américaine
je n'étais pas orphelin, donc pas adopté
en France. On m'a en fait eu ma adolescence
on m'a eu une adoption non réelle. Mon livre.

Cher Monsieur Ehrlich,

Comme je vous l'avais écrit le mois
dernier je vous enverrai les papiers nécessaires
que vous voudrez bien donner au Consul
américain pour avoir le visa de Vladimir
Zaudt. Quand vous aurez le visa, je
ferai le nécessaire pour le prix du
voyage. Je ferai le nécessaire pour un
autre affidavit: celui de mon oncle, ~~en~~
cas où ma situation financière ne
serait pas assez forte. Les autres papiers
suivront bientôt.

Je vous remercie pour votre bonté.

Je me rappellerai toujours les bienfaits
de votre organisation.

Sincèrement

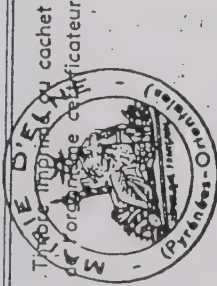
mon oncle —
frère de ma mère!

M. Sand

ORGANISME DESTINATAIRE
(Désignation et adresse)

FICHE INDIVIDUELLE D'ETAT CIVIL

dressée en application du décret du 26 septembre 1953
et de l'arrêté du 26 octobre 1953.



NOTA. — A la demande de l'intéressé, il peut être établi soit une fiche séparée pour chaque membre de la famille (fiche individuelle), soit une fiche collective (fiche familiale). Pour valoir certificat de vie, de célibat, de non-remariage, de non-divorce, la ou les mentions non décédé, non marié, non remarié, non divorcé devront, selon les cas, figurer expressément dans la marge en face des prénoms de la personne intéressée.

Enfant naturel
de Sade Zandt
recueilli par nos
seins M. et M^{me} Zolichon
Henri dont tutun.

NOM : ZANDT

(Nom de naissance fille pour les femmes mariées ou veuves)

Epouse ou veuve de (2) :

Prénoms : WLADIMIR

(Au complet dans l'ordre de l'état civil)

né le : 30 Décembre 1940

(Le mois doit être inscrit en toutes lettres).

à ELNE PO

(Commune et département. Pour Paris et Lyon, indiquer l'arrondissement).

de PERLE ZANDT

(Nom et prénoms du père).

et de

(Nom et prénoms de la mère).

(1) En lettres capitales.

(2) Rayer la mention inutile.

En application de l'article 161 du code pénal, sera puni d'un emprisonnement de 6 mois à 2 ans et d'une amende de 40.000 à 400.000 fr. ou de l'une de ces deux peines seulement, quiconque aura sciemment établi ou fait usage d'une attestation ou d'un certificat faisant état de faits matériellement inexacts ou qui aura falsifié ou modifié une attestation ou un certificat originellement sincère.

Certifié conforme
aux pièces présentées.

Nom du préposé
Signature :

Signature

J'ai soussigné Zolichon Henri

(Nom, prénoms)

certifié sur l'honneur l'exactitude
des déclarations portées sur la présente fiche

1. M^{me} le 22/5/54

Signature

Signature

DIOCÈSE
de
BELLEY

EXTRAIT

DU

REGISTRE DES ACTES DE BAPTÊME

L'an 1947

le 4^e du mois de Mai

a été baptisé Guy Wladimir Zarat

(Guy Gobichon)

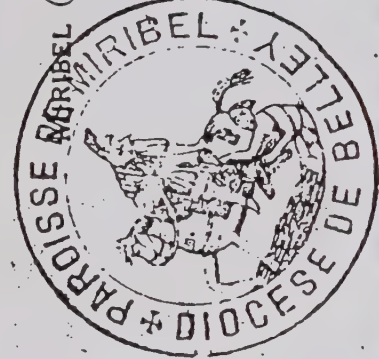
né le 30 Décembre 1940

Père :

Mère : Perle Zarat

Parrain : Arini Jalade

Marraine : Odette Forcel



PAROISSE
de
MIRIBEL

de
Miribel

E
16.3



ETABLISSEMENTS
BOBICHON ET C^{IE}

S. A. R. L. CAPITAL 800.000 FRCS

CARTONNAGE PHOTOGRAPHIQUE

IMPRESSION TYPOGRAPHIQUE

TIMBRAGE — TAILLE DOUCE

A NEYRON par Miribel (Ain)

Téléphone n° 6
C. C. P. Lyon 2078-06

R. P. Ain 110
R. C. Trévoux B. 652

Références:

le 15 Mars 1948

S. A. S. E. E. S/AF.

O. S. E.
62, Rue Spontini -
Paris 16^e

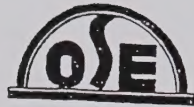
Messieurs,

En réponse à votre honoraire du 12 courant, je viens à
préciser que l'affaire du petit Zandt est en voie de liquidation
ou d'adoption, vous pourriez donc annuler l'inscription de l'imis

malgré
la courtoisie
de vos
qualités
météorologiques!

Comptant sur votre obligeance je vous prie d'agréer, messieurs,
mes salutations respectueuses.

[Signature]



ŒUVRE DE SECOURS AUX ENFANTS

RECONNUE D'UTILITÉ PUBLIQUE

TÉLÉPH. : INVALIDES 25-60

DIRECTION CENTRALE :

2 bis, AVENUE DE VILLARS • PARIS-VII^e

C. C. P. PARIS 5659-8

SERVICE : ENFANCE

à cappelet Réparations Allemandes

Paris, le 18 Février 1956

Monsieur et Madame BOBICHON
NEYRON par MIREBEL

Monsieur, Madame,

Il résulte de l'examen de nos archives qu'en vertu des dispositions de la législation allemande du 29 Juin 1956 votre fils adoptif Wladimir ZAJEDT peut ~~vous en faire~~ ~~vous pourriez~~ prétendre à réparations. (indépendamment de son adoption légale par vous)

Sans doute avez-vous eu connaissance de ces dispositions et fait valoir vos ~~droits~~ droits.

Nous tenons à attirer votre attention sur le fait que le délai pour la présentation formelle de la demande auprès des autorités compétentes expire le 31 Mars prochain.

Croyez, Monsieur, Madame, à nos meilleurs sentiments.

Ce courrier ne m'a jamais été
communiqué : lui ai 17 ans
lui ai ma part !
j'en l'ai d'ailleurs
qu'il l'ait de 58 ans !
Quel ministère en est responsable ?

M. SCHIFFMANN.

Septembre 2000

***Les étapes de mon "retour" (Alyah) vers mes racines, à 59 ans...
après une enquête commencée dès l'âge de 16 ans...sans archives !***

- 1956 : courriers dans le monde entier, depuis le collège où j'ai été enfermé...
malgré la surveillance de mes envois et réceptions
surveillance demandée par mes adoptifs au directeur du collège...

- depuis 1970 :

contacts avec la Croix rouge suisse,...

témoignages de ma Nourrice à Aix-les-Bains,
payée par Perla, ma Mère, chez qui elle me cachait...

témoignages de cousins éloignés, retrouvés grâce à ma Nourrice...

témoignage d'un témoin visuel
de l'arrestation de Perla, le 13 juin 1944 par Paul TOUVIER,...

"pèlerinages" à Elne, Argelès, Rivesaltes,...

découverte de mon dossier de l'O.S.E.,

recherches sur INTERNET : je retrouve ma famille maternelle américaine...

voyages en Europe et interviews des Bénévoles de la Croix Rouge Suisse
(Aide aux Enfants et Mères - victimes de la collaboration franco-allemande),...

rencontre d'une assistante sociale française, témoin de mon adoption illégale...

rédaction de mon cinquième ouvrage...

apprentissage de l'Hébreu et du Yiddish...

à 58 ans : séjours en Israël et en Amérique, dans ma famille maternelle !...

Tél.: 06 14 59 44 22 - Fax: 01 43 55 21 41

83 Boulevard Voltaire 75011 PARIS

Site INTERNET - <http://perso.wanadoo.fr/wladimir.zandt>

wladimir.zandt@wanadoo.fr

Mon annonce dans la Presse et la Radio communautaires

*Journaliste de 60 ans recherche
cours de conversation en Yiddish
avec Homme ou Femme retraité (e)
Ashkenaze d'origine polonaise
de Varsovie si possible*

*A parlé le yiddish entre 1 et 4 ans
avant la déportation
de sa Mère à Drancy-Auschwitz*

Pratique l'allemand et l'Hébreu

*Seul en France
toute sa famille aux USA*

*Famille qu'il a retrouvée
il y a 6 mois seulement
grâce à INTERNET.*

*06 - 14 - 59 - 44 - 22
+ 06 - 14 - 59 - 44 - 22*

*e mail : wladimir.zandt @ wanadoo.fr
wladimir.zandt @ wanadoo.fr*